



Svenska: Angående bipackad cirkulationspump

På grund av rådande situation med komponentbrist kan den bipackade cirkulationspumpen vara ett av följande tre alternativ:

Wilo Para RSB 15/6 SC
Grundfos Alpha 1 15-60
Grundfos UPM 3 Auto 15/70

Samtliga cirkulationspumpar uppfyller LK Systems högt ställda krav på driftsäkerhet och kvalitet. Tillse att cirkulationspumpen ställs i driftläge konstant tryck. Se separat bipackad instruktion för cirkulationspumpen. I de fall den levererade pumpen är av fabrikatet Grundfos måste avluftning ske via pumphusets anslutningskoppling då pumphuset inte är utrustad med normal avluftsventil. Vid montering av minifördelare med Alpha-1 pump, vrides drivsidan $\frac{1}{4}$ eller $\frac{1}{2}$ varv och medlevererad vinkelkoppling används.

Norsk:Angående pakket sirkulasjonspumpe

På grunn av den nåværende situasjonen med komponentmangel, kan den medfølgende sirkulasjonspumpen være følgende tre alternativer:

Wilo For RSB 15/6 SC
Grundfos Alpha 1 15-60
Grundfos UPM 3 Auto 15/70

Alle sirkulasjonspumper oppfyller LK Systems høye krav til driftssikkerhet og kvalitet. Sørg for at sirkulasjonspumpen er satt til konstant trykk mens den er i driftsmodus. Se vedlagte sirkulasjonspumpeinstruksjoner separat. I tilfeller hvor den leverte pumpen er laget av Grundfos, er ikke pumpehuset utstyrt med en vanlig lufteventil. Luftutlufting utføres via pumpehusets tilkoblingskobling. Ved montering av minifordelere med Alpha-1 pumpe dreies drivsiden $\frac{1}{4}$ eller $\frac{1}{2}$ omdreining og den medfølgende vinkelkoblingen brukes.



Suomi: Mitä tulee mukana toimitettuun kiertovesipumppuun

Nykyisestä komponenttipulatilanteesta johtuen koteloitu kiertovesipumppu voi olla seuraavista kolmesta vaihtoehdosta:

Wilo Para RSB 15/6 SC

Grundfos Alpha 1 15-60

Grundfos UPM 3 Auto 15/70

Kaikki kiertovesipumput täyttävät LK Systemsin korkeat käyttövarmuutta ja laatua koskevat vaatimukset. Varmista, että kiertovesipumppu on asetettu vakiopaineelle käyttötilassa. Katso mukana toimitetut kiertovesipumpun ohjeet erikseen.

Tapauksissa, joissa toimitettu pumppu on Grundfosin valmistama, pumppukotelo ei ole varustettu tavallisella ilmausventtiilillä. Ilmanpoisto suoritetaan pumppupesän liitäntäkytkimen kautta. Asennettaessa minijakajia Alpha-1-pumpulla, käyttöpuolta käännetään $\frac{1}{4}$ tai $\frac{1}{2}$ kierrosta ja käytetään mukana toimitettua kulmakytintä.

English: Regarding the enclosed circulation pump

Due to the current situation of component shortages, the enclosed circulation pump can be of the following three options:

Wilo Para RSB 15/6 SC

Grundfos Alpha 1 15-60

Grundfos UPM 3 Auto 15/70

All circulation pumps meet LK Systems' high requirements for operational reliability and quality. Make sure that the circulation pump is set to constant pressure while in operating mode. See the enclosed circulation pump instructions separately. In cases where the delivered pump is made by Grundfos, the pump housing is not equipped with a regular air bleeding valve. Air bleeding is performed via the pump housing connection coupling. When installing mini-distributors with Alpha-1 pump, the drive side is turned $\frac{1}{4}$ or $\frac{1}{2}$ turn and the angle coupling supplied is used.